

## 4. edizioa. Arreta soziosanitarioaren kalitatezko kudeaketa Euskal Herrian



**27.Apr - 07.Jun 2026**

**Cod. 330-26**

**Mod.:**

Streaming

**Date**

27.Apr - 07.Jun 2026

**Location**

Online

**Languages**

Basque Spanish

**Academic Validity**

30 hours

**Horario lectivo de la actividad para profesionales de la enseñanza**

30 hours

## Description

Mikrokreditzak honetan pazientearen hizkuntzak eta kulturak kalitatezko arreta soziosanitarioan duten rol zentralean azpimarra jarriko da. Garrantzitsua da profesional soziosanitarioek hizkuntza mugen eta praktika egokiek arretan ekar ditzaketen ondorioak ezagutzea, eta pazientearen identitate kulturalak harreman soziosanitarioan duen eraginaz kontziente izatea, era horretan baino ez baitzaie pazienteei kalitatezko arreta eskainiko. Oinarri horiek dira mikrokreditzak honen abiapuntua.

Kultura gaitasunaren inguruko formakuntza langile soziosanitarioen ibilbide profesionalean txertatuta egon beharko luke. Zoritzarrez gaur egun ez da gai horretan arretarik jartzen. Faktore sozialek zein kulturalek berebiziko garrantzia dute osasunaren inguruko sinesmen zein jarreretan. Mikrokreditzak honetan, tresna eta baliabideak emango dira kultura gaitasunak eta hizkuntza kontzientziak duten garrantzia ulertarazteko eta faktore horiek modu egokian kudeatzeko.

Mikrokreditzak honek hizkuntza-kontzientzia eta kultura gaitasunak lantzeko esparru akademiko bat eskaintzen du. Euskal Herrian hainbat oztopo daude eguneroako jarduera soziosanitarioan euskaraz aritu ahal izateko. Horri aurre egiteko, mikrokreditzak honetan egoeraren diagnostikoa, oztopoak eta aukerak landuko dira, eta parte hartzen dutenei osasun jarduera euskaraz egiteko baliabideak emango zaizkie eta adoretu egingo dira.

## Objectives

Arreta soziosanitarioaren kalitatearen oinarriak ezagutu eta kalitatean pazienteak hautatutako hizkuntzaren garrantziaz jabetu.

Evidentzian oinarrituriko medikuntzaren eta jarduera soziosanitarioaren oinarriak ulertu eta eguneroko arreta soziosanitarioaren normalizazioan erabiltzeko gaitasuna lortu.

Edu biomediko-soziala eta pazientearen ardazturiko arretaren oinarriak ikasi eta profesional soziosanitarioaren oinarrizko gaitasun profesionalak ezagutu, ondoren arreta soziosanitario integratuaren ereduan aplikatzeko gai izateko.

Euskal Herriko hizkuntza aniztasunean sakondu.

Euskara eta genero ikuspegia arreta soziosanitarioan uztartzeko ezagutzak jaso.

Egungo pazienteen hizkuntza beharrak ezagutu eta eskaintza aktiboa arreta soziosanitarioan aplikatzeko gaitasuna eskuratu

Pazienteak hautemandako emaitzen neurketarako estrategiak ezagutu.

Galdetegiak baliozkotzeko prozedurak ezagutu.

Arlo soziosanitarioan idatzizko euskararen erabilera errazteko eta sustatzeko baliabideen ezagutza.

## Organised by



## In collaboration with



MINISTERIO  
DE CIENCIA, INNOVACIÓN  
Y UNIVERSIDADES



## **Direction**



### **Jon Zarate Sesma**

UPV/EHU

---

Jon Zarate Sesma (Lekeitio, 1979) es miembro del Departamento de Farmacia y Ciencias de los Alimentos de la UPV/EHU. Es profesor de la Facultad de Farmacia y vicerrector del área de Euskera y Formación Continua (2014-2021). Doctor en Farmacia (UPV/EHU, 2007) y director de la mejor tesis sanitaria en euskera, Koldo Mitxelena 2016. En los últimos años ha estado investigando en el desarrollo de transportadores no virales para terapia génica. Tiene publicados más de 20 artículos en revistas internacionales de investigación de alto nivel y una producción científica en euskera similar a la internacional en revistas como Ekaia o Elhuyar.



### **Aitor Montes Lasarte**

Osakidetza

---

Nacido en Basauri (1972), País Vasco. Licenciada en Medicina por la UPV/EHU en 1999. En 2004 cursó la especialidad de Medicina de Familia en el Hospital de Galdakao-Usansolo (País Vasco). Actualmente es médico de familia en Aramaio, Organización Sanitaria Integrada Debagoiena (OSI), Osakidetza-Servicio vasco de salud. Miembro de la EIS (Osasungoa Euskalduntzeko Erakundea). De vez en cuando escribe artículos de opinión en la prensa vasca. Ha publicado una decena de publicaciones relacionadas con el lenguaje y la salud en revistas científicas, principalmente Osagaiz, la revista de sociolingüística BAT y la revista International Journal of Integrated Care. Escalador, ha abierto y publicado varias nuevas vías en prensa especializada.

## Teachers



### **Maialen Berridi Agirre**

Es Licenciado en Medicina y Especialista en Medicina Familiar y Comunitaria. Desde 2016 ejerce como profesor técnico en la Unidad Docente Multiprofesional de Atención Familiar y Comunitaria de Gipuzkoa. Lo ha publicado en la revista AMF y Fisterra, y ha presentado varias comunicaciones en Congresos y Jornadas. Pertenece al grupo Comunicación y Salud de Osatzen y semFYC.



### **Covadonga Fernández Maiztegi**

OSAKIDETZA

Doctor en Medicina. Profesor/a Investigador/a de la Facultad de Medicina y Enfermería de la UPV/EHU. 11 artículos publicados en revistas de prestigio internacional. Ponencias en varios congresos y un capítulo libro. Actualmente neurólogo de la OSI Cruces-Margen Izquierda.



### **Arantza Lekuona Zabala**

Licenciada en Ciencias Políticas y Sociología (1994). Al principio de su carrera profesional se dedicó a la investigación y a la enseñanza universitaria, siendo profesora del Departamento de Ciencia Política y de la Administración de la Universidad del País Vasco (EHU) (1998-2001). Desde 2001 ha desarrollado su carrera profesional en la administración pública, siendo funcionaria de carrera de la Diputación Foral de Gipuzkoa desde 2007. Los puestos ocupados en esos años han sido los de técnica y de jefa de servicio. Desde 2015 a 2025 fue gerenta del organismo autónomo foral KABIA. Actualmente es jefa de servicio de Innovación y Transformación de la Administración de la Diputación Foral de Gipuzkoa.



### **Saioa Martínez de Lahidalga Azkue**

Osakidetza

---

Graduada en Medicina (UPV/EHU, 2019). Realiza un Trabajo de Fin de Grado centrado en la fisiología femenina, liderado por Begoña Sanz e Iñaki Arratibel: "Influencia del ciclo mensual en el rendimiento de las mujeres remeras: percepción de la menstruación en dos grupos de mujeres y análisis de su influencia subjetiva y objetiva en el rendimiento de las remeras". Fue estudiante de la primera edición del postgrado "Gestión de idiomas en la atención sanitaria, euskera en la comunicación clínica", puesto en marcha conjuntamente por la UPV y la UEU (UEU y UPV, 2020). Como trabajo de fin de posgrado, analizó, junto con el doctor Félix Zubia, la influencia del lenguaje en la atención sanitaria a las personas mayores de Urola Kosta. Ha realizado cursos relacionados con la salud y el deporte como "Ayudas ergogénicas" de la FEMEDE y "Ciclo menstrual y rendimiento" dirigido por José López Chicharro.



### **Aitor Montes Lasarte**

Osakidetza

---

Nacido en Basauri (1972), País Vasco. Licenciada en Medicina por la UPV/EHU en 1999. En 2004 cursó la especialidad de Medicina de Familia en el Hospital de Galdakao-Usansolo (País Vasco). Actualmente es médico de familia en Aramaio, Organización Sanitaria Integrada Debagoiena (OSI), Osakidetza-Servicio vasco de salud. Miembro de la EIS (Ossasungoa Euskalduntzeo Erakundea). De vez en cuando escribe artículos de opinión en la prensa vasca. Ha publicado una decena de publicaciones relacionadas con el lenguaje y la salud en revistas científicas, principalmente Osagaiz, la revista de sociolingüística BAT y la revista International Journal of Integrated Care. Escalador, ha abierto y publicado varias nuevas vías en prensa especializada.



### **MIREN ORIVE CALZADA**

upv/ehu

---

Soy DOCTOR EN PSICOLOGÍA Y SALUD y he trabajado 12 años como investigador en el Hospital de Galdakao-Usansolo. Desde 2019 trabajo como DOCENTE para el Departamento de Psicología Social de la UPV/EHU. Mis líneas de investigación son: epidemiología, psicometría, calidad de vida, enfermedad crónica, psicología de la salud, servicios sanitarios y modelos predictivos. Además, tengo experiencia en la realización de equipos de apoyo psicológico para ensayos clínicos; estudios y coordinación de Delphi; traducción y validación de cuestionarios.



### **Itziar San Martin Egia**

Euskal Herriko Univesitatea

---

Itziar San Martin Egia es miembro del Departamento de Lengua y Comunicación Vasca de la UPV/EHU. Es profesor de la Facultad de Medicina y Enfermería y vicedecano del área de Euskera y Plurilingüismo de dicho centro. Es doctor en Lingüística (University of Maryland, EEUU) y en los últimos años se ha dedicado a la enseñanza del lenguaje sanitario especializado (grados de Farmacia, Medicina, Odontología y Fisioterapia). Es coordinadora de la facultad del programa Ehunduz Terminología Sareak, patrocinada por el Vicerrectorado de Euskera de la Universidad. Los principales temas de investigación son el análisis sintáctico de las estructuras de nominalización y el desarrollo léxico-discursivo del euskera.



### **Iñaki Santamarina Renteria**

Osakidetza

---

Grado en Medicina, UPV-EHU. Máster propio en Medicina Clínica por la Universidad Camilo José Cela. Gestión lingüística en la atención sanitaria. Título experto de postgrado (UPV/EHU). Médico de Osakidetza, en la sección de Anestesiología y Reanimación. Miembro del comité de humanización de la Unidad de Reanimación de la Universidad Hospitalaria de Cruces.



## **Belen Uranga Arakistain**

Soziolinguistica Klusterra, Hizkuntza teknikaria

---

Licenciado en Filología Vasca. Técnico de idiomas del Cluster de Sociolingüística en temas como Ecología lingüística, diversidad lingüística, inmigración, Revista BAT, Premios Hausnartu, Mediciones del uso de las lenguas, etc. Profesor de postgrado HIZNET, es miembro de la cátedra UNESCO de Patrimonio Lingüístico Mundial y colaborador de la asociación GARABIDE. Ha participado en libros y artículos relacionados con la diversidad lingüística y la ecología lingüística, tales como Martí, F.; Ortega, P.; Idiazabal, I.; Barreña, A.; Juaristi, P.; Junyent, C.; Uranga, B. y Amorrotu, E. 2005: Informe sobre el mundo de las lenguas. Servicio de Publicaciones de la UPV/EHU. Uranga, B., Aierdi, X., Idiazabal, Amorrotu, E., Barreña, A. Ortega, A. 2008: Idiomas e inmigración. UNESCO Etxea, IKUSPEGI - Observatorio de Inmigración. 2008. Bilbao. Uranga, B. 2011: "Desplazamientos de la ecología biológica a la ecología lingüística" Revista Sociolingüística BAT 81. Uranga, B. 20



## **Felix Zubia Olaskoaga**

Zainketa Intentsiboen Zerbitzua, Donostia Unibertsitate Ospitalea, Osakidetza, Medikua

---

Doctor en Medicina, especialista en Medicina Intensiva. Médico y Jefe de Servicios de la Unidad de Cuidados Intensivos del Hospital Universitario Donostia. Profesor Auxiliar del Departamento de Medicina de la Universidad del País Vasco. Realización de diversos estudios clínicos y publicaciones. Colaborador del programa "Osasun Etxea" de Euskadi Irratia.

## **Registration fees**

<b>REGISTRATION</b>	<b>UNTIL 23-04-2026</b>
Subsidized price	87,22 EUR
<hr/>	
<b>INSURANCE</b>	<b>UNTIL 23-04-2026</b>
Mandatory accident insurance (Applies to non-EHU members)	4,00 EUR
<hr/>	

## **Place**

### **Online**

Online